

臺中市 112 學年度國民中小學推動雙語教學計畫
雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可，然鼓勵以英文填寫。The blanks can be filled in Chinese or English, but English is encouraged.

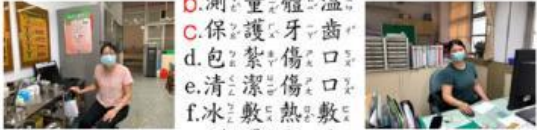
學校名稱 School	臺中市西區 忠孝國小	課程名稱 Course	校園生活健康多
單元名稱 Unit	Unit 5 健康檢查 123	學科領域 Domain/ Subject	健康與體育領域 健康科目
教材來源 Teaching Material	南一版 一上健康與體育	教案設計者 Designer	朱怡苹
實施年級 Grade	Grade 1	本單元共 4 節 此公開課為第 4 節	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	透過教導學生認識學校健康中心的設備及功能，讓學生知道在校園發生受傷事件或身體不適時該如何尋求協助，從中體會學校護理師的辛勞並感謝他們的付出；最後在此單元中能了解健康檢查的重要性，知道要積極維護自己健康。		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	A1 身心素質與自我精進 具備身心健全發展的素質，擁有合宜的人性觀與自我觀，同時透過選擇、分析與運用新知，有效規劃生涯發展，探尋生命意義，並不斷自我精進，追求至善。 A2 系統思考與解決問題 具備問題理解、思辨分析、推理批判的系統思考與後設思考素養，並能行動與反思，以有效處理及解決生活、生命問題。 B1 符號運用與溝通表達 具備理解及使用語言、文字、數理、肢體及藝術等各種符號進行表達、溝通及互動的能力，並能了解與同理他人，應用在日常生活及工作上。	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	健體-E- A1 具備良好身體活動與健康生活的習慣，以促進身心健全發展，並認識個人特質，發展運動與保健的潛能。 健體-E- A2 具備探索身體活動與健康生活問題的思考能力，並透過體驗與實踐，處理日常生活中運動與健康的問題。 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通	
	校本素養指標 School-based Competences	無	

學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	4a- I -1 能於引導下，使用適切的健康資訊、產品與服務。 4b- I -1 發表個人對促進健康的立場。
	學習內容 Learning Contents	Ca- I -1 生活中與健康相關的環境。
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 一年級學生於開學時已大略認識學校各處室的所在和其功能，也已了解在校園中遇到身體不適或受傷時困難時可前往健康中心，本單元為對健康中心的更進一步認識。	
	英語準備度 Readiness of English 一年級學生剛開始學字母明和字母的發音以及簡單的生活用語，因此需不斷重複常用的生活用語，本單元上課時已接近期末，因此已教到字母 Aa-Mm，相關生活用語如 "Good job", "It's your turn."。	
單元學習目標 Learning Objectives	第一節：(1)在學校發生事情能主動尋求協助。 (2)學習解決問題的能力。 第二節：(1)認識健康中心的設備和器材。 (2)能適切使用設備以維護健康。 第三節：(1)知道學校護理師及醫師到校服務的工作內容。 (2)能禮貌對待醫護人員並適時表達謝意。 第四節：(1)能知道健康檢查複檢怎麼做。 (2)能於日常生活中做到守護身體健康的行為。	
中／英文使用時機 Timing for Using Chinese/ English ※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.	教師 Teacher	學生 Students
	英文使用時機 When： 1. T greeting Ss 2. T giving instruction for movement 3. T giving feedback 4. T managing the classroom 除以上，教師講解以中文為主。 Where： 1. PPT 上課簡報圖片以英文輔助。 2. Worksheet 學習單圖片以英文輔助。	英文使用時機 When： 1. 課前全班一起用英文和老師打招呼並唸出班級英文口訣。 2. 回答問題時學生用英文 Yes/No/one/two/three/four/five/six/seven/eight 回答 Where： 1. 用英文回答 Yes/No 分辨上課的 PPTs 上的圖片 2. 學習單上的敘述能分辨 less/more
教學方法 Teaching Methods	講述法、示範教學法、合作學習法、角色扮演教學法	
教學策略 Teaching Strategies	1. 利用反覆練習，讓學生熟悉單字。 2. 進行分組合作學習，使學生不擔心犯錯 3. 透過遊戲方式，讓學生願意開口練習英文。	
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	電腦、投影設備、簡報、學習單	

評量方法 Assessment Methods	口頭評量、紙筆測驗(學習單)		
本節課評量規準 Rubrics		健康	英語
	A(優秀)	能主動說出拿到健康檢查複檢通知單時正確的做法	能主動運用所學句型說出目標字詞句型及適當回應
	B(良好)	能依提示說出拿到健康檢查複檢通知單時的做法	能運用所學表達，偶有錯誤
	C(基礎)	能分辨拿到健康檢查複檢通知單時不正確的做法	能聽懂老師的提問，偶有錯誤
議題融入 Issues Integrated	E13 熟悉與家庭生活相關的社區資源。 E12 學習解決問題與做決定的能力。		

教學流程 Teaching Procedures

第一節	準備階段 Preparation stage 1. 教師以歌曲 < Where are you going? >，介紹學校的各處室的功能。進而引導出課本p48-49的內容，當身體不舒服或受傷時該怎麼辦呢？請學生回答 Where is it? It's Health Center. 發展階段 Development stage 1. 教師ppt展示健康中心圖片，請學生分辨哪些情況需要去健康中心？ Why do we need to go there?  WHY? <table border="1"> <tr> <td>頭暈</td> <td>班上吃的飯吃不夠</td> <td>手被夾傷</td> </tr> <tr> <td>肚痛</td> <td>幫老師拿粉筆</td> <td>踩到受傷</td> </tr> <tr> <td>眼睛痛</td> <td></td> <td>健康檢查</td> </tr> </table> 2. 引導學生認識在學校常發生的意外狀況，並讓學生發表當身體不舒服或受傷時該怎么做？播放影片：僑平國小-健康中心 https://www.youtube.com/watch?v=fl3fOgM3ILE 說明那些情況要健康中心處理 3. 教師請學生歸納當身體不舒服或受傷時該怎麼辦呢？ What should you do? (1) Tell 告訴老師 (2) Go 去健康中心	頭暈	班上吃的飯吃不夠	手被夾傷	肚痛	幫老師拿粉筆	踩到受傷	眼睛痛		健康檢查	6 24
頭暈	班上吃的飯吃不夠	手被夾傷									
肚痛	幫老師拿粉筆	踩到受傷									
眼睛痛		健康檢查									

第二節	總結階段 Summary stage 1 教師複習今日所教的語言目標字詞語句： (1) Where is it? It's Health Center. (2) Why do we need to go to the Health Center? (3) What should you do when you get hurt at school ? 2,完成課本p49連連看。 第一節結束 End of the first session	10
	準備階段 Preparation stage 1. 教師以ppt展示< Health Center >，詢問學生有沒有人最近有到健康中心? Why did you go the Health Center? 2 複習當身體不舒服或受傷時該怎麼辦呢? What should you do? (1)Tell : tell the teacher 告訴老師 (2)Go : go to the Health Center 去健康中心 發展階段 Development stage 1. 教師以簡報呈現健康中心的各種設備的圖片，帶領學生了解課本p50-51 標題所謂[健康中心寶物多]：這些健康中心的寶物指的是甚麼哪些物品器材或設備，並討論它們的功用。 What is it? What are these? 1  2   4  5  6  7 	5
	2. 請各組玩遊戲回答編號1-7的寶物其功用是甚麼?回答正確可丟骰子 總結階段 Summary stage 1. 教師請同學完成小測驗學習單 配對上面題目a-g 應該運用健康中心編號1-7哪一個寶物呢? What do they need ? a. 測量身高體重 b. 測量體溫 c. 保護牙齒 d. 包紮傷口 e. 清潔傷口 f. 冰敷熱敷 g. 測量視力  第二節結束 End of the first session	30

1. 教師用ppt 複習上一課所教的健康中心有哪些寶物呢?還有如果要處理下列問題需要用到的是甚麼器材或物品呢?

What is it?

What is it for?



What do they need?

- a. 測量身高體重
b. 測量體溫
c. 保護牙齒
d. 包紮傷口
e. 清潔傷口
f. 冰敷熱敷
g. 測量視力



發展階段 Development stage

1. 教師以ppt介紹健康中心的重要人物[School Nurse]:本校的兩位護理師

Who are they?

WHO ARE THEY?



They are Miss Chen and Miss Fong.

2. 請同學翻開課本p52-53認識學校護理師及醫師到校服務的工作內容。
3. 教師以ppt 展示請學生回顧在11月時做的健康檢查：
請同學注意健康檢查時應該要如何？

- (1) Line up 排隊
(2) Be quiet. 安靜



teeth

4



ears :

5



eyes :

6



以上檢查包括eyes, ears, teeth 小學生重要的三項檢查,每個檢查都有這麼多同學要做,讓學生體會醫療人員的辛勞

4. 教師以ppt提示學生應該禮貌對待醫護人員並適時表達謝意。

How do you
be thankful?



請學生自由回答表達感謝的方式

總結階段 Summary stage

1. 教師請每位同學完成一張對健康中心護士阿姨的感謝小卡
或記得在每次去健康中心時和阿姨說聲Thank you.

第三節結束 End of the first session

1. 教師簡單詢問在本週有沒有人去了健康中心?為什麼呢?
離開時有沒有記得和健康中心的阿姨說甚麼呢?
以上複習前三節課所教的內容。
2. 教師問大家是否還記得十一月做的健檢?有沒有同學需要去複檢?
3. 教師請三位同學上台演出拿到健檢複檢通知單時的心情以及說出拿到後會怎麼做呢?
4. 教師請全班其他同學觀察
依他們所收到的健康檢查複檢通知單他們遇到的問題分別是甚麼呢?
What are their problems?
(1)Andy :eyes 眼睛 : nearsighted 近視
(2)Betty : teeth牙齒 / a bad tooth 蛀牙(decay)
(3)Cindy : ears耳朵 / hearing loss聽力受損

eyes :



ears:



teeth :



發展階段 Development stage

10

- 教師用ppt 介紹課本P54內容：
拿到學校健康檢查複檢的通知單時該怎麼做。
請同學觀察PPT上課本的三個解決方式
Is it good or bad? Yes or no?
(1)視力不合格 -----去眼鏡行配眼鏡



- (2)蛀牙有三顆 -----不痛就不用理它



- (3)聽力不通過 -----電視轉大聲一點沒關係



- 教師歸納拿到健康檢查複檢通知單時最重要的兩件事：
收到通知單最重要的兩件事就是告訴家人和盡快去看醫生
What should they do?
(1) Tell your family 告訴能幫助自己的家人
(2) Go to the doctor.去看醫生。

- 教師問大家那如果想讓自己的身體更健康該如何做呢？
可以少做一些或多做一些甚麼？
Less _____
More _____

如果讓自己的身體更健康...
What should you do?
Less _____
More _____



12

4. 影片欣賞：

(1)遠離惡視力 世界更美麗

<https://www.youtube.com/watch?v=csPc83Ceg5o>

(2)認識牙齒與蛀牙

https://www.youtube.com/watch?v=pFrhAzwaR_w

(3)兒童聽力保健動畫 5 保護耳朵

<https://www.youtube.com/watch?v=8X0xZj4hFfU&t=131s>

5. 影片欣賞完畢教師問學生答

回答正確可丟骰子

小組競賽(G1-G5)或全班分男女(Boy/Girl)競賽

總結階段Summary stage

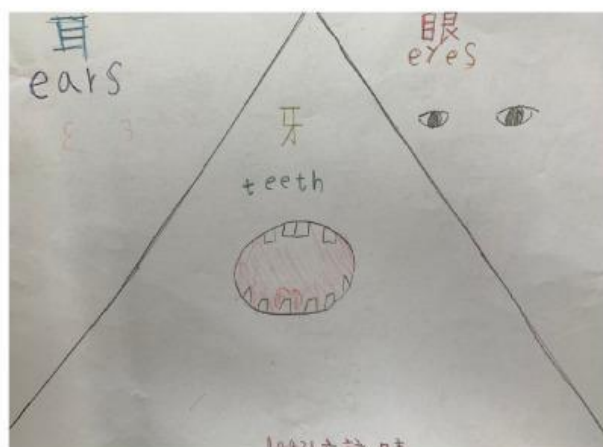
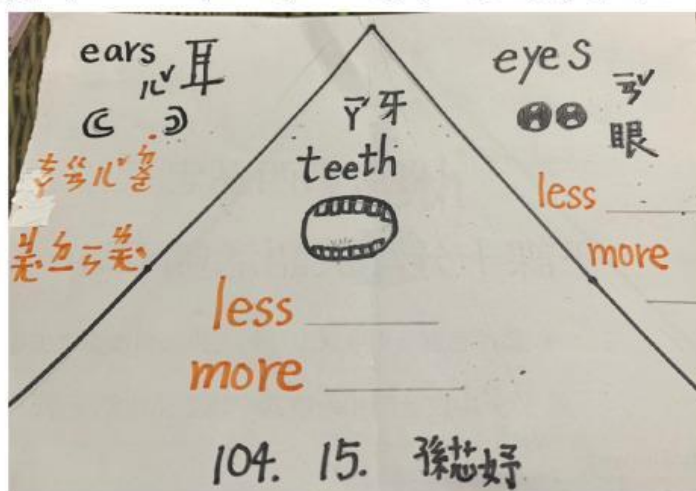
1. 完成學習單(對小學生最常需要去複檢的三個身體器官可以少做或多做/哪些事/多吃或少吃哪些食物而有所幫助呢?)

(1) Less _____

(2) More _____

2. 下課前五分鐘請人出來分享

上台要先打招呼： Hello, everyone. 再開始跟大家分享自己的學習單



第四節結束 End of the second session

參考資料
References

以上 Youtube 網址

10